تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
دبي
الإمارات العربية المتحدة

البيانـــات المالية المرحلية الموجزة وتقـــرير المراجعة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩

تكافل الإمارات – تأمين (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
دبي
الإمارات العربية المتحدة

فهـــرس

	صفحـــة	بيـــان
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة	١	--
بيان المركز المالي المرحلي الموجز	٢	أ
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز	٣	ب
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز	٤	جـ
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز	٥	د
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة	٦ – ١٠	--

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١٠١٣٨٠٤٠٤

السادة المساهمين
تكافل الامارات - تامين (ش.م.ع)
شركـــة مساهمـــة عامة
دبي - الإمارات العربية المتحدة

المقدمـــة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لـــ **تكافل الامارات - تامين (ش.م.ع)** **"الشركة"** كما في ٣١ مارس ٢٠٠٩ وبيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للأشهر الثلاثة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات الأخرى، إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة"، إن عملية مراجعة البيانات المالية المرحلية تتضمن طرح الاستفسارات، بشكل أساسي على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة اخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا محيطون بجميع الأمور الجوهرية التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق. بناءاً عليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءاً على مراجعتنا لم يسترعي انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠٠٩ غير مجهزة بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

نود أن ننوه بأن أرقام المقارنة غير متوفرة في البيانات المالية المرحلية الموجزة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية نظراً لأن تاريخ تأسيس الشركة هو ١٨ مايو ٢٠٠٨ لذا وجب التنويه.

طلال أبو غزالة وشركاه الدولية

علي حسن شلبي
مدقق حسابات مرخص رقم ٣٤

١٩ أبريل ٢٠٠٩

تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
دبـــي
الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣١ مارس ٢٠٠٩ — بيان (أ)

	إيضـــاح	٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة) درهـــم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة) درهـــم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات	٣	٢٣٨,٠٤١	٢٣٥,٤٢٢
دفعات لشراء ارض	٤	٣٠,٣٨٧,٢٤١	٣٠,٣٨٧,٢٤١
مجموع الموجودات غير المتداولة		٣٠,٦٢٥,٢٨٢	٣٠,٦٢٢,٦٦٣
الموجودات المتداولة			
مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة اخرى	٥	٩,٣٨١,٣٤٨	٣,١٠٢,٦٩٩
نقد وأرصدة لدى البنوك	٦	١١٧,٢٤٩,٥٤٣	١١٩,٣٩٠,٢٦٦
مجموع الموجودات المتداولة		١٢٦,٦٣٠,٨٩١	١٢٢,٤٩٢,٩٦٥
مجموع الموجودات		١٥٧,٢٥٦,١٧٣	١٥٣,١١٥,٦٢٨
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال	٧	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني		١٨٤,١٣٦	١٨٤,١٣٦
احتياطي نظامي		١٨٤,١٣٦	١٨٤,١٣٦
أرباح مدورة		١,٥٧٨,١٥٦	١,٤٧٣,٠٩٢
مجموع حقوق المساهمين – بيان (جـ)		١٥١,٩٤٦,٤٢٨	١٥١,٨٤١,٣٦٤
المطلوبات غير المتداولة			
التزام تعويض نهاية الخدمة		٧١,٥٩٣	٤٣,٥٩٥
شيكات صادرة مؤجلة – الجزء غير الجاري		١,٣٢٢,٠٦٢	--
مجموع المطلوبات غير المتداولة		١,٣٩٣,٦٥٥	٤٣,٥٩٥
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة واخرى	٨	٧٩٦,٩٦٥	٧٣٠,٦٦٩
شيكات صادرة مؤجلة		٣,١١٩,١٢٥	٥٠٠,٠٠٠
مجموع المطلوبات المتداولة		٣,٩١٦,٠٩٠	١,٢٣٠,٦٦٩
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		١٥٧,٢٥٦,١٧٣	١٥٣,١١٥,٦٢٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة

أقر مجلس الادارة الموافقة على هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة بتاريخ ١٩ ابريل ٢٠٠٩ ووقعها نيابة عنهم:

الدكتور خالد صقر خلفان المري
رئيس مجلس الادارة

تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
دبـــي
الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدقق) **بيان (ب)**

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ درهـــم	ايضـــاح	
١,٩٠٦,٤٧٩		ارباح ودائع استثمارية
(١,٨٠١,٤١٥)		المصاريف الادارية
١٠٥,٠٦٤		**ربح الفترة – بيان (د)**
--		الدخل الشامل الاخر
١٠٥,٠٦٤		**إجمالي الدخل الشامل للفترة – بيان (جـ)**
٠,٠٠١	٩	**ربحية السهم**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة

تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
دبـــي
الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدقق) **بيان (جـ)**

المجمـــوع	ارباح مدورة	احتياطي نظامي	احتياطي قانوني	راس المال	
درهـــم	درهـــم	درهـــم	درهـــم	درهـــم	
١٥١,٨٤١,٣٦٤	١,٤٧٣,٠٩٢	١٨٤,١٣٦	١٨٤,١٣٦	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩
١٠٥,٠٦٤	١٠٥,٠٦٤	--	--	--	اجمالي الدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ – بيان (ب)
١٥١,٩٤٦,٤٢٨	**١,٥٧٨,١٥٦**	**١٨٤,١٣٦**	**١٨٤,١٣٦**	**١٥٠,٠٠٠,٠٠٠**	**الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٠٩ – بيان (أ)**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة

تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
دبـــي
الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدقق) بيان (ب)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩	
درهـــم	**الانشطة التشغيلية**
١٠٥,٠٦٤	ربح الفترة – بيان (ب)
	تعديلات لـــ :
١٤,٩٢٢	الاستهلاك
٢٧,٩٩٨	التزام تعويض نهاية الخدمة
١٤٧,٩٨٤	ربح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل
	التغيرات في رأس المال العامل:
(٦,٢٧٨,٦٤٩)	مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة اخرى
٦٦,٢٩٦	ذمم دائنة واخرى
٣,٩٤١,١٨٧	شيكات صادرة مؤجلة
(٢,١٢٣,١٨٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
	الانشطة الاستثمارية
(١٧,٥٤١)	شراء ممتلكات ومعدات
١٢,٦٨٨,١٦٣	ودائع استثمارية
١٢,٦٧٠,٦٢٢	صافي النقد المتحصل من الأنشطة الاستثمارية
١٠,٥٤٧,٤٤٠	صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل
٢,٥٧١,٦٠٧	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
١٣,١١٩,٠٤٧	**النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة – ايضاح ٦**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة

تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع)
شركة مساهمة عامة
دبي
الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

---

١) الوضع القانوني والنشاط

تكافل الامارات – تأمين (ش.م.ع) – دبي – الامارات العربية المتحدة (يشار إليها فيما يلي بـــ "**الشركة**") تأسست كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن انشاء هيئة التامين وتنظيم اعمالها في دولة الامارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة بممارسة نشاط التأمين التكافلي الخاص بالتأمين الصحي والتأمين على الحياة والتأمين على الادخار وتكوين الاموال وذلك وفقاً لاحكام الشريعة الاسلامية ومع نصوص النظام الاساسي للشركة.

إن مركز الشركة الرئيسي ومحلها القانوني هو مدينة دبي – امارة دبي وعنوانها المسجل هو ص. ب ١٦١٩.

٢) السياسات المحاسبية الهامة

بيان التوافق

تم اعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". ان البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات المطلوبة لبيانات مالية كاملة معدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أسس الأعداد

أعدت البيانات المالية المرحلية الموجزة للشركة وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا الاستثمارات العقارية والادوات المالية التي جرى قياسها بالقيمة العادلة.

ان السياسات المحاسبية المتبعة في تجهيز هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة هي نفس السياسات المتبعة في تجهيز البيانات المالية السنوية المدققة للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

٣) ممتلكات ومعدات

إن تفاصيل هذا البند هي على النحو التالي:

	معدات مكتبية	اثاث ومفروشات	برامج كمبيوتر	المجموع
التكلفـــــة	درهـــم	درهـــم	درهـــم	درهـــم
في ١ يناير ٢٠٠٩	١٢٧,٨٥٩	٨٠,٤٨٤	٤٧,٤٠٠	٢٥٥,٧٤٣
الاضافات خلال الفترة	٥,٢٠٠	٢,٦٤٦	٩,٦٩٥	١٧,٥٤١
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٠٩	**١٣٣,٠٥٩**	**٨٣,١٣٠**	**٥٧,٠٩٥**	**٢٧٣,٢٨٤**
الاستهلاك المتراكم				
في ١ يناير ٢٠٠٩	١٠,١٢٥	٥,٧٨٠	٤,٤١٦	٢٠,٣٢١
استهلاك الفترة	٦,٥٦٦	٤,١٧٩	٤,١٧٧	١٤,٩٢٢
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٠٩	**١٦,٦٩١**	**٩,٩٥٩**	**٨,٥٩٣**	**٣٥,٢٤٣**
صافي القيمة الدفترية				
في ٣١ مارس ٢٠٠٩ – بيان (أ) (غير مدققة)	**١١٦,٣٦٨**	**٧٣,١٧١**	**٤٨,٥٠٢**	**٢٣٨,٠٤١**
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ – بيان (أ) (مدققة)	١١٧,٧٣٤	٧٤,٧٠٤	٤٢,٩٨٤	٢٣٥,٤٢٢

٤) دفعات لشراء ارض

يتمثل هذا البند الظاهر في بيان (أ) بمبلغ ٣٠,٣٨٧,٢٤١ درهم في المبالغ المدفوعة لشراء قطعة ارض في امارة دبي.

٥) مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة اخرى

يتكون هذا البند مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة) درهـــم	**٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة) درهـــم**	
١,٨٠٢,٨٩٣	**٢,٤٦١,٢٤٩**	ارباح ودائع استثمارية مستحقة
١,٢٣٣,٧٥١	**٥,٥٥٣,٣٠٩**	مصاريف مدفوعة مقدماً
--	**١,١١٢,٥٠٠**	دفعات مقدماً للموردين
٣٩,٠٠٠	**٣٩,٠٠٠**	تأمين على ضمانات بنكية
١٠,٠٠٠	**١٤٢,٢٠٥**	تامينات مستردة
١٧,٠٥٥	**٧٣,٠٨٥**	ذمم موظفين
٣,١٠٢,٦٩٩	**٩,٣٨١,٣٤٨**	**المجموع – بيان (أ)**

٦) نقد وأرصدة لدى البنوك

أ – يتكون هذا البند مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة) درهم	
--	١,٠٠٠	نقد في الصندوق
٢,٥٧١,٦٠٧	١,١١٨,٠٤٧	ارصدة لدى البنوك – حسابات جارية
--	١٢,٠٠٠,٠٠٠	ودائع استثمارية تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر من تاريخ ربطها
٢,٥٧١,٦٠٧	١٣,١١٩,٠٤٧	**نقد ونقد معادل – بيان (د)**
١١٦,٨١٨,٦٥٩	١٠٤,١٣٠,٤٩٦	ودائع استثمارية تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر من تاريخ ربطها
١١٩,٣٩٠,٢٦٦	١١٧,٢٤٩,٥٤٣	**المجموع – بيان (أ)**

ب – ان الودائع الاستثمارية الظاهرة اعلاه بمبلغ ١١٦,١٣٠,٤٩٦ (مبلغ ١١٦,٨١٨,٦٥٩ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨) مربوطة لدى مصارف اسلامية ولدى دار التسهيلات الاسلامية وجميعها في دولة الامارات العربية المتحدة وتتضمن وديعة استثمارية بمبلغ ٤,٠٠٠,٠٠٠ درهم تم الحجز عليها لامر معالي رئيس مجلس ادارة هيئة التأمين.

٧) رأس المال

يتكون هذا البند مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة) درهم	
		راس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل:
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية ١ درهم لكل سهم – بيان (أ)

٨) ذمم دائنة واخرى

يتكون هذا البند مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة) درهم	
٥٠٥,٣٩٣	٥٥٩,٠٩٠	شركة البحيرة الوطنية للتأمين (طرف ذو علاقة) – الشارقة
١٠٩,٢٦٣	١٨١,٠٨١	مخصص اجازات الموظفين
١١٦,٠١٣	٥٦,٧٩٤	مصاريف مستحقة
٧٣٠,٦٦٩	٧٩٦,٩٦٥	**المجموع – بيان (أ)**

٩) ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم بتقسيم أرباح الفترة على المعدل المرجح لعدد الاسهم القائمة خلال الفترة:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)	
١٠٥,٠٦٤	ربح الفترة العائد لمساهمي الشركة (درهم)
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	المعدل المرجح للاسهم القائمة (سهم)
٠,٠٠١	الربح الاساسي للسهم (درهم) – بيان (ب)

١٠) التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتمثل الاطراف ذات العلاقة في المساهمين الرئيسين وأعضاء مجلس الادارة وموظفي الادارة الرئيسين لدى الشركة والشركات التابعة لهم، شركات مملوكة أو مدارة ومتحكم فيها. تتم التعاملات مع الإطراف ذات العلاقة وفقاً لأسعار وشروط تقررها الإدارة وهي تختلف عن الأسعار التي يمكن الحصول عليها أو عرضها للأطراف الأخرى.

- ان رصيد الطرف ذو العلاقة الدائنة كما في تاريخ المركز المالي المرحل الموجز مدرج في ايضاح ٨.
- ان تفاصيل أهم المعاملات مع طرف ذو علاقة هي على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة) درهم	
٥٠٣,٠٦٣	٥٥٩,٠٩٠	المبالغ المستحقة لشركة البحيرة الوطنية للتأمين

- مكافات اعضاء مجلس الادارة وموظفين الادارة الرئيسين.

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة) درهم	
١,٠٥٠,٠٠٠	--	تعويضات مدفوعة للادارة العليا

١١) الالتزامات الطارئة/الارتباطات

- **الالتزامات الطارئة**

إن تفاصيل الالتزامات الطارئة للشركة كما فى تاريخ المركز المالي كانت كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة) درهم	
٣٩,٠٠٠	٣٩,٠٠٠	كفالات بنكية

■ **الارتباطات**

يتكون هذا البند مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة) درهم	**٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)** درهم	
١,٢٩٨,١٣٠	**١,٢٩٨,١٣٠**	التزامات مقابل عقد شراء ارض
--	**١,٤٢٣,٠٠٠**	التزمات مقابل عقود شراء ممتلكات ومعدات

١٢) عامـــة

تم تقريب المبالغ الظاهرة في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة إلى أقرب درهم الإمارات العربية المتحدة.